

SAISON 2021-22



© M. Cavalca

DE L'UNE À L'HÔTE

Violaine Schwartz, Victoria Belén et Pierre Baux

La circassienne Victoria Belén et la comédienne Violaine Schwartz se rencontrent, s'ajoutent, se cumulent, dans cette pièce d'une grande sobriété où elles évoquent l'hospitalité. À notre époque où l'on craint déjà pour sa place, comment en faire à l'autre ? Entre conférence, références et humour, illustré de gestes, de postures, de pitreries et de symboles graves, *De l'une à l'hôte* est un bijou d'intelligence et de poésie. Pile le point de rencontre de leurs deux disciplines, de leurs deux parcours.

[danse] 45 min

JEU. 9 JUIN 20H

La Manufacture CDCN -
Bordeaux

Spectacle suivi d'une rencontre avec l'équipe artistique de *De l'une à l'hôte* et d'une présentation du projet *Navire Avenir* par PEROU (Pôle d'Exploration des Ressources Urbaines) et le collectif Bienvenue

CHAHUTS
arts de la parole et espace public

• En coréalisation avec le festival Chahuts – arts de la parole et espace public

• Texte Violaine Schwartz, ainsi que des extraits de *Tout autour*. Une œuvre commune, de PEROU (Pôle d'Exploration des Ressources Urbaines), paru chez Post-Éditions / Avec Victoria Belén et Violaine Schwartz / Collaboration artistique Pierre Baux / Création son Emmanuel Baux / Régie générale Clément Barillot

• Production CDN Besançon Franche-Comté / Coproduction SACD, Festival d'Avignon / Résidence les Ateliers Médicis, le Château de Monthelon lieu pluridisciplinaire dédié à la recherche et à la création artistique - Montréal

« On rit. Le sujet n'est pas drôle pourtant. »

Anne Diatkine, Libération 6 juin 2021

DE L'UNE À L'HÔTE

En ce temps où l'Autre est devenu avant tout un danger dont il faut se protéger, où les pays se referment sur eux-mêmes, comme si le seuil de notre monde s'était encore rétréci aux frontières de notre peau, de notre souffle, qu'en est-il de l'hospitalité ?

Croisant nos deux pratiques et nos deux mémoires, l'espagnol et le français, l'acrobatie et la littérature, avec nos forces et nos faiblesses, nos doutes et nos envies, dans un territoire où il n'y aurait qu'une seule chaise à partager, nous serons hôte et hôtesse l'une et l'autre, conférencière à quatre mains et employée de la préfecture, prof de français et réfugiée pour mettre en corps et mots l'acte d'accueillir l'Autre. Ou non. Ou peut-être. Et comment ?



VIOLAINE SCHWARTZ

Comédienne formée à l'école du TNS, Violaine Schwartz a notamment travaillé sous la direction de Georges Aperghis, Alain Ollivier, Jacques Lassalle, Ludovic Lagarde, Gilberte Tsai, Charles Tordjman, Frédéric Fisbach, Jean Philippe Vidal, Ingrid von Wantoch Rekowski, Jean Lacornerie, Jean Boilot, Dominique Pifarély, Etienne Pommeret, Célie Pauthe, Pierre Baux, Irène Bonnaud, Guillaume Delaveau, Côme de Bellescize...

Elle a créé un tour de chant avec la contrebassiste Héléne Labarrière et enregistré le disque *J'ai le cafard* (Label Innacor)

Elle a écrit, avec la chorégraphe Cécile Loyer, le spectacle *L'hippocampe mais l'hippocampe*, et *4X100 mètres*.

En qualité d'auteur, elle a écrit *La Tête en arrière*, *Le Vent dans la bouche*, *Comment on freine ? J'empêche*, *peur du chat*, *que mon moineau ne sorte*, *Papiers* et *Une forêt dans la tête*, tous publiés aux éditions POL.

VICTORIA BELÉN

Née à Buenos Aires, elle pratique la gymnastique à haut niveau puis elle quitte son pays natal pour venir se former en France à l'ENACR, puis au CNAC, où elle se spécialise dans la voltige et le trampoline. Elle a notamment travaillé avec Christophe Huysman, Cyrille Musy, Sylvain Décure, Gaëtan Levêque, le musicien Bachar Mar-Khalife, le plasticien-photographe Augustin Rebetez, le circassien Yann Ecauvre, Tünde Deak et Séverine Chavrier.

Avec le musicien Philippe Perrin, elle crée le solo *Capuche* et développe un programme d'actions culturelles Anonymes à capuche, accompagnée par Fiona Couster.

Avec « les Filles du Jolivet », elle fonde sa propre compagnie LUZ, en 2018, basée en Région-Centre, à Orléans. Elle est suivie par le CDNO, pour la création de *Las mal aimée/Une histoire de confiture et chocolat*, créé en novembre 2021, au CDN d'Orléans.

PIERRE BAUX

D'abord acteur, Pierre Baux a travaillé avec de nombreux metteur·euse·s en scène avant de se lancer à son tour dans la mise en scène. À partir de 2000 il développe ses projets au sein de la cie IRAKLI, créée avec Violaine Schwartz et Célie Pauthe. Parallèlement il anime de nombreux ateliers, ainsi que des masterclass en partenariat avec les musiciens Dominique Pifarély ou Vincent Courtois. Son travail le mène à collaborer avec de nombreux musiciens, avec qui il interroge entre autres le rapport texte-musique, et il prépare actuellement *L'Abrégé des merveilles*, pour l'Opéra de Rouen, sur un livret de Frédéric Boyer et une musique d'Arthur Lavandier, avec l'Orchestre de chambre de Paris. En 2020 il fonde avec Antoine Caubet et Violaine Schwartz le Festival 543 à la frontière de la Catalogne dans les Pyrénées Orientales, dans le village de Coustouges.

FAIRE

CÔTÉ STUDIO

• **lun. 13 juin 18h-20h**

avec **Simon Asselin** autour de la pièce **TWENTY SEVEN PERSPECTIVES**

Atelier de pratique chorégraphique autour de la pièce de Maud le Pladec, traduit en LSF.

Atelier réservé aux personnes sourdes et malentendantes.

> à **La Manufacture CDCN - Bordeaux**

Sur inscription par mail :

v.laban@lamanufacture-ccn.org

MASTER CLASS

[professionnel·le·s]

• **sam. 18 juin 10h-12h30**

avec **Maud Le Pladec & Simon Feltz** autour de la pièce **TWENTY SEVEN PERSPECTIVES**

> à **La Manufacture CDCN - Bordeaux**

Inscription 05 57 99 72 28

billetterie@lamanufacture-cdcn.org

VOIR

TWENTY SEVEN PERSPECTIVES - Maud Le Pladec / CCN Orléans [danse]

ven. 17 juin - 20h & sam. 18 juin - 19h30

Maud Le Pladec s'empare de la Symphonie inachevée de Schubert, et s'attelle à rendre visible l'invisible, à recomposer la partition pour tenter d'achever ce chef-d'œuvre. Elle n'hésite pas à réinventer sa propre écriture chorégraphique, et donne à dix danseur·euse·s d'horizons volontairement différents le plaisir d'incarner sa danse épurée

> **La Manufacture CDCN - Bordeaux**

BALADE - Cie Adéquate

[danse - parcours sonore]

sam. 23 juillet - plusieurs parcours à partir de 14h

Guidé·e par un danseur, chacun·e retrouve la joie de la déambulation, la plénitude du geste, la portée universelle de la danse, pour une véritable écologie de la performance.

> **La Motte-Auber - Saint-Saturnin-du-bois**

DOUCE DAME - Cie Adéquate [danse]

jeu. 28 juillet - 18h

Quatre interprètes donnent un spectacle total, entre danse contemporaine, musique médiévale et textes déclamés, cherchant les contacts entre les disciplines comme entre les corps, entre les âmes. Une pièce élégante et enjouée, où la joie et le plaisir sont communicatifs

> **Abbaye de Charroux - Charroux**

Retrouvez **Books on the Move**, librairie internationale, itinérante et en ligne, spécialisée en danse contemporaine, performance et études somatiques.



À Bordeaux, avant et après les représentations **Gang of Food** propose **LA CANTINE DE L'USINE**, un espace convivial pour se restaurer et boire un verre.



**LA MANUFACTURE
CDCN NOUVELLE-AQUITAINE
BORDEAUX • LA ROCHELLE**



www.lamanufacture-cdcn.org  

- La Manufacture CDCN - manufacture de chaussures
226 bd Albert 1^{er} - 33800 Bordeaux -
05 57 54 10 40 - bordeaux@lamanufacture-cdcn.org
- La Manufacture CDCN - chapelle St-Vincent
20 quater rue Albert 1^{er} - 17000 La Rochelle
05 46 43 28 82 - lارochelle@lamanufacture-cdcn.org

